

مصرف الامارات العربية المتحدة المركزي

تعميم رقم : ٤٦٨

التاريخ : ١٠/١١/١٩٨٧م

الى : جميع المصارف

حضرات السادة ،،،

بالاشارة الى تعميمنا رقم (٤٤٤) الصادر بتاريخ ١٥/٦/١٩٨٧م ، فيما يتعلق بالشروط المطلوب من المصارف العاملة في الدولة استيفائنا للموافقة لها على قبول الاكتتاب العام في رأسمال الشركات الجديدة أو زيادة رأسمال الشركات القائمة سواء كانت تلك الشركات منشأة داخل الدولة أو خارجها .

نود الافادة بأنه بالنسبة للشركات الاجنبية المؤسسة خارج دولة الامارات فإنه يتوجب على المصارف العاملة في الدولة ، بالاضافة الى الشروط المنصوص عليها في تعميمنا الأنف الذكر تقديم ما يلي :

- ١ - نسخة من القرار الصادر عن الجهات الرسمية المختصة في البلد الذي أسست به الشركة المعنية بالموافقة لها على طرح أسهمها للاكتتاب العام في الخارج ، مع ترجمة معتمدة للقرار المذكور باللغة العربية في حال صدوره بغير اللغتين العربية أو الانجليزية .
- ٢ - بيان بإجمالي عدد الأسهم التي تم تخصيصها للمكتتبين في دولة الامارات مقارناً بإجمالي عدد الأسهم التي تم الاكتتاب بها وذلك فور الانتهاء من عملية التخصيص .

وعلاوة على ذلك ، فإنه يتوجب على المصارف تقديم طلباتها للحصول على موافقة المصرف المركزي ، مشفوعة بجميع الوثائق اللازمة ، وذلك قبل أسبوعين على الأقل من تاريخ طرح الأسهم للاكتتاب العام .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

عبد الملك يوسف الحمير
المحافظ

CIRCULAR NO. : 468

Date : 10/11/1987

To : All Banks.

Dear Sirs,

With refer to our Circular No. 444 dated 15/6/1987 regarding the conditions banks are required to fulfil in the matter of acceptance of public subscription to the capital of new companies or to an increase in the capital of existing companies, whether such companies are established in the U.A.E. or abroad.

We wish to inform you that in respect of companies established abroad, banks operating in the U.A.E., in addition to the conditions laid down in our above mentioned circular, are further required to submit the following :-

1. A copy of the approval given by the appropriate official authority in the country of origin authorising the concerned company to offer shares abroad. This approval should be translated into Arabic and duly authenticated in case the letter of approval is issued in a language other than Arabic or English.

Total number of share allocated to U.A.e. subscribers, compared to total number of shares applied for, as soon as the allocation procedures are finalised.

Furthermore, all applications and other required documents, seeking approval of Central Bank, should be submitted at least two weeks before the issue is opened to the public.

Yours faithfully,

ABDUL MALIK AL-HAMAR,
GOVERNOR.